

EVENTOS

II JORNADAS DE
GESTIÓN DEL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO

2019



crue

Universidades
Españolas

Red de Bibliotecas
REBIUN

EL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO DEL MINISTERIO DE DEFENSA

Pilar Domínguez Sánchez
Margarita García Moreno
María Luisa Martínez-Conde

II Jornadas de Gestión de Patrimonio Bibliográfico
Santiago de Compostela, 6 y 7 de junio de 2019



Esta obra está sujeta a la [licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional \(CC BY-NC-SA 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)

EL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO DEL MINISTERIO DE DEFENSA

BIBLIOGRAPHIC HERITAGE OF THE MINISTRY OF DEFENSE

PILAR DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ
MARGARITA GARCÍA MORENO
MARÍA LUISA MARTÍNEZ-CONDE

Subdirección General de Publicaciones y Patrimonio Cultural¹
Ministerio de Defensa

Resumen: El patrimonio bibliográfico de Defensa proporciona información sobre la administración y gestión de los ejércitos y la Armada, su actividad científica, cultural y formativa y su participación en los avances tecnológicos a lo largo de distintas épocas y es fundamental para los investigadores en áreas como la historia o las ciencias sociales y, así, difícilmente se puede entender la Ilustración española sin bibliotecas como la del Real Observatorio de la Armada.

Sin embargo, este patrimonio es muy desconocido y, por ello, el Ministerio de Defensa ha puesto en marcha varios proyectos, entre los que se encuentran *Bibliodef*, el catálogo colectivo de la Red de Bibliotecas de Defensa, la *Biblioteca Virtual de Defensa* y el *Portal del Patrimonio Cultural de Defensa*, con el objetivo de difundir este patrimonio de la manera más amplia posible. Para ello proporciona, además, acceso a las obras digitalizadas bajo la licencia CC0 1.0 que permite su reutilización sin restricciones.

Palabras clave: Patrimonio bibliográfico, digitalización, acceso abierto

Abstract: The bibliographic heritage of Defense provides information on the administration and management of the armies and the Navy, their scientific, cultural and training activities and their participation in technological advances throughout different periods and it is essential for researchers in areas such as history or social sciences and, thus, it is difficult to understand the Spanish Enlightenment without libraries like the Libray of the Royal Observatory of the Navy.

¹ patrimonio.cultural@oc.mde.es

However, this heritage is very unknown and, therefore, the Ministry of Defense has launched several projects, among which are *Bibliodef*, the union catalog of the Defense Libraries Network, the *Digital Library of Defense* and the *Portal of the Cultural Heritage of Defense*, with the aim of disseminating this heritage in the broadest possible way. To do so, it also provides access to digitized works under the CC0 1.0 license, which allows its reuse without restrictions.

Keywords: Bibliographic heritage, digitization, open access

Por razones históricas, el patrimonio bibliográfico del Ministerio de Defensa, al igual que el archivístico y el museológico, es uno de los más ricos de España. Sin embargo, este patrimonio es muy poco conocido a pesar de su importancia pues proporciona información sobre la administración y gestión de los ejércitos y la Armada, su actividad científica, cultural y formativa y su participación en los avances tecnológicos a lo largo de distintas épocas.

La Orden DEF/92/2008², por la que se aprueba el *Reglamento de Bibliotecas de Defensa*, hizo posible una estructura de funcionamiento en red, la *Red de Bibliotecas de Defensa*, compuesta por 215 centros bibliotecarios, entre los que destacan 14 bibliotecas generales históricas, 22 bibliotecas especializadas o centros de documentación y 22 bibliotecas de centros de enseñanza y formación.

La creación de la Red de Bibliotecas de Defensa es, por tanto, muy reciente, pero los antecedentes se encuentran casi en el origen de los ejércitos ya que las autoridades militares se preocuparon desde muy pronto de salvaguardar el patrimonio cultural que ahora se conserva en las bibliotecas (y en los archivos y en los museos).

Al mismo tiempo que la actividad militar generaba gran cantidad de documentos que, con el paso del tiempo, han adquirido la condición de bienes patrimoniales, los ejércitos han adquirido, tanto para sus necesidades formativas como para el desarrollo de su actividad, gran cantidad de bienes, entre los que se encuentran parte de los fondos que ahora constituyen el patrimonio bibliográfico.

² <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2008-1542>

El patrimonio bibliográfico militar y los centros donde se conservan tienen la particularidad de su variedad y abundancia además de estar disperso por todo el territorio nacional. Estos centros se han regulado con normativa propia y, hasta fechas recientes, el personal que ha gestionado los fondos y los centros ha sido fundamentalmente militar.

Este conjunto patrimonial es esencial para el estudio y conocimiento de la historia militar de España, de las actividades de los militares y de su participación en la sociedad a lo largo del tiempo, por lo que su conservación, clasificación y puesta a disposición de los investigadores interesados y del público en general es esencial. Así se ha considerado por parte de los Ejércitos y la Armada que, con tal fin, han ido creando a lo largo del tiempo tanto las sedes donde conservarlos, estudiarlos y difundirlos, como una serie de centros encargados de dirigir y gestionar las políticas encaminadas al fomentar esas tareas de preservación, investigación y difusión. Al mismo tiempo, se ha elaborado gradualmente una normativa específica para el control de este tipo de bienes y para el funcionamiento de los centros que los custodian.

La Red de Bibliotecas de Defensa cuenta desde 2009 con un catálogo colectivo, *Bibliodef*³, que recoge, en abril de 2019, más de 2.200.000 registros bibliográficos de los que 157.853 son anteriores a 1900. Incluye 168 incunables y 3000 manuscritos, más de 50.000 mapas y otros materiales cartográficos que son solo una parte de las colecciones del Ministerio de Defensa. Asimismo, incluye una importante colección de revistas, únicas en algunos casos, de temática muy variada (aeronáutica, sanidad, ingeniería, colecciones legislativas de los ejércitos y la Armada) y que abarcan un amplio período cronológico, desde finales del siglo XVIII hasta la actualidad, pues una parte de las que se iniciaron en el siglo XVIII se siguen publicando.

Una parte muy importante, por tanto, de los recursos informativos que integran el Catálogo Colectivo de Defensa los constituyen libros antiguos o fondos históricos por razones fáciles de entender si se tiene en cuenta que, además de los centros directivos y organismos vinculados con las políticas de defensa, incluye el patrimonio bibliográfico de organizaciones militares de los tres ejércitos, con sus

3 www.bibliodef.es

patrimonios históricos respectivos.

Las bibliotecas históricas del Ministerio de Defensa conservan, pues, un patrimonio bibliográfico acumulado cuya conservación y difusión es una prioridad y, justamente con esos objetivos, se presentó en 2012 la Biblioteca Virtual de Defensa (BVD)⁴ que ha supuesto un paso muy importante para difundir el patrimonio cultural. Incluye 37.172 obras entre las que se encuentran libros impresos y manuscritos, revistas, fotografías y una importante colección cartográfica, conservados en 22 centros dependientes del Ministerio de Defensa.

The screenshot shows the website interface for the Biblioteca Virtual del Ministerio de Defensa. At the top, there is a navigation menu with options: PRESENTACIÓN, CONSULTA, HEMEROTECA, ESTADÍSTICAS, MICROSITIOS, and PORTAL DEL PATRIMONIO CULTURAL. Below the menu, the current page is identified as 'PRESENTACIÓN'. A search bar is located on the right side. The main content area features a section titled 'OBRAS DESTACADAS' with a featured work: 'Astronomicum caesareum (1540)' by Apianus, Petrus. The work's cover is displayed on the left, and a 'VER LA OBRA' button is below it. To the right, there is a 'DESTACADOS' section with three items: 'Cartografía de Cuba', 'La Expedición Malaspina', and 'Cartas del Gran Capitán'. Navigation buttons for 'ANTERIOR' and 'SIGUIENTE' are at the bottom of the featured work section.

La Subdirección General de Publicaciones y Patrimonio Cultural (SGPyPC), dependiente de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Defensa, que aglutina desde 2012 todas las funciones y actividades relativas a la política cultural del Ministerio, ha iniciado un proyecto de digitalización masiva centrado en una serie de materias relacionadas con diferentes actividades militares en los campos científico y técnico que se encuentran bien representadas en la Red de Bibliotecas de Defensa.

La ingeniería (para el estudio y la aplicación de las diversas ramas de la tecnología), las matemáticas y la química, a las que hay que añadir la náutica, la aeronáutica, la

⁴ www.bibliotecavirtualdedefensa.es

astronomía y la meteorología son las materias más desarrolladas en las que destacan los componentes de la Artillería, de la Armada (Real Observatorio y Real Compañía de Guardiamarinas) y de la Escuela de Matemáticas de Barcelona⁵.

Asimismo, se ha considerado prioritaria la digitalización de revistas y la colección de libros de viajes así como, los *tesoros*⁶ del Ministerio de Defensa, una selección de libros valiosos o curiosos que merecen ser conocidos por su excelencia en algunos casos y por su singularidad en todos.

La Biblioteca Virtual de Defensa es el punto de acceso común al patrimonio cultural y científico de Defensa y, aunque hasta la fecha sus contenidos proceden en su mayoría de las bibliotecas, incluye, e incluirá de manera creciente, documentos y bienes culturales procedentes de archivos y museos.

Entre las secciones de la BVD destacan las dedicadas a fondo antiguo y manuscritos donde se encuentran ejemplares digitalizados en diferentes bibliotecas de la Red, entre las que cabe destacar la Biblioteca Central Militar o la Biblioteca del Real Observatorio de la Armada. Asimismo, cabe destacar la sección dedicada a las partituras donde se recogen piezas digitalizadas en la Biblioteca Central Militar.

La BVD incluye un conjunto de microsítios que agrupan distintos tipos de materiales (fotografías, piezas de museos) o temas (Expedición Malaspina, Expediciones del Pacífico, Expediciones a Indias, Fortificaciones...). En los últimos meses se han publicado dos nuevos microsítios, uno dedicado a las Cartas del Gran Capitán y otro a la Cartografía de Cuba.

El primero es una colección epistolar entre Fernando el Católico y Gonzalo Fernández de Córdoba relacionada, principalmente, con las campañas del Gran Capitán en Italia. Las cartas pertenecen a los duques de Maqueda quienes las cedieron para la exposición realizada por el Museo del Ejército en 2015, con motivo del quinto centenario de la muerte del Gran Capitán. Parte de ellas son inéditas y, por su singularidad y contenido histórico, constituyen un fondo

5 Colis Herce, César. La contribución de los ejércitos a la ciencia durante el siglo XVIII. En: Revista Ejército, n. 831, 2010

6 Libros y bibliotecas: tesoros del Ministerio de Defensa / coordinación general, Margarita García Moreno. – Madrid: Ministerio de Defensa, Dirección general de Relaciones Institucionales. – ISBN 978-84-9781-605-2

documental de gran importancia.

Además de la imagen de las cartas, se incluye su descripción, su transcripción, un breve comentario y el descifrado de cuatro cartas cifradas enviadas por Fernando el Católico al Gran Capitán entre el 27 de mayo de 1502 y el 4 de abril de 1506, cuyo contenido se desconocía, realizado por el Departamento de Criptología del Centro Nacional de Inteligencia (CNI).

La Cartografía de Cuba, que se hace accesible coincidiendo con el quinto centenario de la fundación de La Habana, reúne más de 5300 mapas, planos y dibujos, la mayor parte de ellos de los siglos XVIII y XIX, realizados por miembros del Cuerpo de Ingenieros Militares, creado por Felipe V en 1711.

La BVD es, en realidad, el agregado de distintas aplicaciones que interactúan entre sí. Además de un sistema integrado de gestión bibliográfica, incluye un repositorio OAI-PMH⁷ y un servidor (Search/Retrieve via URL⁸).

El repositorio, configurado conforme a OAI-PMH, se alimenta dinámicamente desde la base de datos de registros bibliográficos de modo que, una vez que se da de alta un registro bibliográfico, pasa de forma transparente al repositorio quedando, por lo tanto, dispuestos todos esos metadatos para ser agregados por cualquier recolector o agregador. Así, el repositorio OAI-PMH permite que la información pueda ser agregada por repositorios nacionales e internacionales, como Hispana⁹ y Europeana¹⁰, a los que aporta una cantidad significativa de objetos digitales¹¹, más de 96.000, en abril de 2019, y, a través de OAIster¹², en el WorldCat¹³, aumentando así su visibilidad.

La BVD dispone también de un servidor SRU que igualmente de forma transparente, como el recolector, se alimenta dinámicamente desde el repositorio ofreciendo la información en formato Dublin Core cualificado. El protocolo SRU es la actualización como *web service* de la antigua norma Z39.50 que, aunque desarrollada para un entorno *preweb*, es predominante en España siendo la

⁷ <https://www.openarchives.org/pmh/>

⁸ (Search/Retrieve via URL)

⁹ <http://hispana.mcu.es>

¹⁰ <https://www.europeana.eu>

¹¹ <https://www.europeana.eu/portal/es/explore/sources.html>

¹² <https://www.oclc.org/es/oaister.html>

¹³ <https://www.worldcat.org/>

implementación del servidor SRU en la BVD una de las primeras en España.

La BVD, con motivo de la participación en *Europeana* ha ido adaptando sus requisitos técnicos a los del proyecto europeo y, así, ha ido incorporando los distintos modelos de datos del proyecto desde el inicial *Elementos Semánticos de Europeana* (ESE)¹⁴ hasta el actual *Modelo de Datos de Europeana* (EDM)¹⁵ con todo lo que ello comporta.

Uno de los principales valores de EDM es que establece el modelo de datos en función de la perspectiva del estado actual de la web, es decir, la web semántica y su concreción en *Linked Open Data*. Además, facilita la vinculación con las descripciones a otros recursos disponibles en la red como las listas de encabezamientos de materia, VIAF (*Virtual International Authority File*)¹⁶ o la *Dbpedia* siguiendo las especificaciones del *W3C LLD Incubator Group*¹⁷.

En esa línea de actuaciones, la SGPYPC está llevando a cabo un proyecto de enriquecimiento semántico y, de la misma manera que se pueden consultar registros de autoridad enriquecidos con datos de la BNE o VIAF, se está procediendo a un enriquecimiento semántico y de geolocalización de lugares de 12.000 registros de nombres geográficos y/o jurisdicciones utilizando las siguientes fuentes de información: Autoridades de la BNE, Nomenclátor Geográfico de Municipios y entidades de Población del Instituto Geográfico Nacional, GeoNames, Wikidata, VIAF, Registro de Entidades Locales del Ministerio de Política Territorial y Administración Pública, Diccionario Geográfico de los Tesoros del Patrimonio Cultural de España.

Es decir, se está procediendo a vincular vocabularios para, dentro de la tecnología *Linked Open Data*, ofrecer al usuario final una información mucho más precisa, relacionando los datos con fuentes LOD: datos.bne.es, VIAF, LCSHF, FAST (Faceted Application of Subject Terminology), Tesoros del Patrimonio Cultural de España, Diccionario Geográfico o Lista de Encabezamientos de Materia para las Bibliotecas Públicas en SKOS, GeoNames, Wikidata, Dbpedia, Dbpedia en español.

¹⁴ <https://pro.europeana.eu/page/ese-documentation>

¹⁵ <https://pro.europeana.eu/page/edm-documentation>

¹⁶ <https://viaf.org/>

¹⁷ <http://www.w3.org/2005/Incubator/llld/>

Asimismo, a cada una de las localidades se asignarán las coordenadas geográficas, que se incluirán en el campo 034 del formato MARC21, según los sistemas ETRS89 (European Terrestrial Reference System 1989) y WGS84 (World Geodetic System 84).

Por otra parte, y en línea con los principios del informe Nuevo Renacimiento¹⁸ y con las recomendaciones de la Comisión Europea¹⁹, la política de derechos del Ministerio de Defensa es que la digitalización no genera nuevos derechos, es decir que todas aquellas cuyos derechos han prescrito por haber transcurrido el tiempo que establece la ley permanecen en el dominio público y son accesibles a través de la Biblioteca Virtual de Defensa bajo la licencia CC0, Dominio Público Universal²⁰, que permite su reutilización sin restricciones. Asimismo, dedica al dominio público parte de las obras publicadas por el Ministerio de Defensa cuyos derechos no han prescrito, como es el caso de obras publicadas por el Ministerio o de revistas iniciadas en el siglo XIX que aún se siguen publicando.

En 2017, con el mismo objetivo de difundir los fondos patrimoniales y facilitar el acceso a los ciudadanos, se puso en producción el Portal del Patrimonio Cultural de Defensa²¹ que ofrece una panorámica del patrimonio bibliográfico y documental de Defensa y de los centros que lo custodian. Tiene como objetivos potenciar el acceso y uso del patrimonio cultural del Ministerio de Defensa, aumentar la eficacia de la red de archivos, bibliotecas y museos poniendo a disposición del investigador y del ciudadano en general herramientas de consulta que faciliten la difusión: buscadores generales y sectoriales, directorios, localizadores geográficos así como ofrecer servicios de información.

¹⁸ The New Renaissance: report of the 'Comité des sages': reflection group on bringing Europe's cultural heritage online / Elisabeth Niggemann, Jacques De Decker, Maurice Lévy. - Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2011. - ISBN 978-92-79-19272-2

¹⁹ Recomendación de la Comisión, de 27 de octubre de 2011, sobre la digitalización y accesibilidad en línea del material cultural y la conservación digital (2011/711/UE)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:32011H0711&from=ES>

²⁰ <https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/>

²¹ <https://patrimoniocultural.defensa.gob.es>



Con su política de digitalización masiva y con el apoyo tecnológico de las aplicaciones que ha implementado, la Subdirección General de Publicaciones y Patrimonio Cultural tiene como objetivo dar la mayor difusión posible al patrimonio cultural de Defensa.

